

Ozongenerator



Bedienungsanleitung

Original-Bedienungsanleitung

BD0074V0000DE1016S0

460 989-14 / 10.16

de

Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheitshinweise	3
1.1	Sicherheitshinweise allgemein.....	3
1.2	Sicherheitshinweise für den Ozongenerator	3
1.3	Sicherheitsbestimmungen für geschlossene Räume	4
2	Gerätebeschreibung	5
2.1	Lieferumfang	5
2.2	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6
2.3	Gerätebeschreibung	7
3	Mit dem Ozongenerator arbeiten	9
3.1	Voraussetzung für die Verwendung des Ozongenerators	9
3.2	Aufstellung	9
3.3	Betriebsparameter.....	9
3.4	Inbetriebnahme	10
3.5	Nach Ablauf der Anwendung	12
4	Allgemeine Informationen.....	13
4.1	Problemlösungen	13
4.2	Pflege und Wartung	13
4.3	Entsorgung	14
4.4	Technische Daten Ozongenerator	15
4.5	Konformitätserklärung Ozongenerator	16

1 Sicherheitshinweise

1.1 Sicherheitshinweise allgemein

	• Der Ozongenerator ist ausschließlich für die gewerbliche Nutzung bestimmt. • Es gelten alle Hinweise in der Bedienungsanleitung, die in den einzelnen Kapiteln gegeben werden. Die nachfolgenden Maßnahmen und Sicherheitshinweise sind zusätzlich zu beachten.
---	---

1.2 Sicherheitshinweise für den Ozongenerator

	Um eine fehlerhafte Handhabung und daraus resultierende Verletzungen des Anwenders oder eine Zerstörung des Ozongenerators zu vermeiden, Folgendes beachten: • Bei offener Abdeckung, den Ozongenerator nicht in Betrieb nehmen. • Den Ozongenerator bzw. Lufteinlass/Ozонаuslass während des Betriebs nicht abdecken. • Den Ozongenerator aufrecht und standsicher aufstellen. • Den Ozongenerator vor Wasser schützen (nicht wasserdicht). • Den Ozongenerator nicht selbst öffnen. Reparaturen dürfen nur von geschultem Personal durchgeführt werden. Bei nicht erlaubten Eingriffen in das Gerät erlischt die Garantie. • Bei Störungen am Gerät umgehend Hella Gutmann oder einen Hella Gutmann-Handelspartner benachrichtigen.
--	--

1.3 Sicherheitsbestimmungen für geschlossene Räume

	Ozon ist ein giftiges Oxidationsmittel und somit gefährlich und gesundheitsschädlich. Um gesundheitliche Schäden zu vermeiden, Folgendes beachten: • Sicherstellen, dass der zu behandelnde Raum über einen effektiven Luftabzug verfügt und eine ausreichende Frischluftzufuhr möglich ist. • Den zu behandelnden Raum von angrenzenden Räumen gasdicht abtrennen. • Nach Einschalten des Ozongenerators den Raum unverzüglich verlassen.
---	---

2 Gerätebeschreibung

2.1 Lieferumfang

Anzahl	Bezeichnung	
1	Ozongenerator	
1	Kfz-Ladekabel	
1	Netzkabel	
1	Bedienungsanleitung	

2.1.1 Lieferumfang prüfen

Den Lieferumfang bei oder sofort nach der Anlieferung prüfen, damit etwaige Schäden oder fehlende Teile sofort reklamiert werden können.

Um den Lieferumfang zu prüfen, wie folgt vorgehen:

1. Das Anlieferungspaket auf äußerlich ordnungsgemäßen Zustand prüfen.

Wenn äußerliche Transportschäden erkennbar sind, dann im Beisein des Zustellers das Anlieferungspaket öffnen und den Ozongenerator auf Beschädigungen prüfen. Alle Transportschäden des Anlieferungspakets und Beschädigungen des Ozongenerators vom Zusteller mit einem Schadenprotokoll aufnehmen lassen.

2. Das Anlieferungspaket öffnen und anhand des beiliegenden Lieferscheins auf Vollständigkeit prüfen.

3. Den Ozongenerator aus der Verpackung entnehmen.

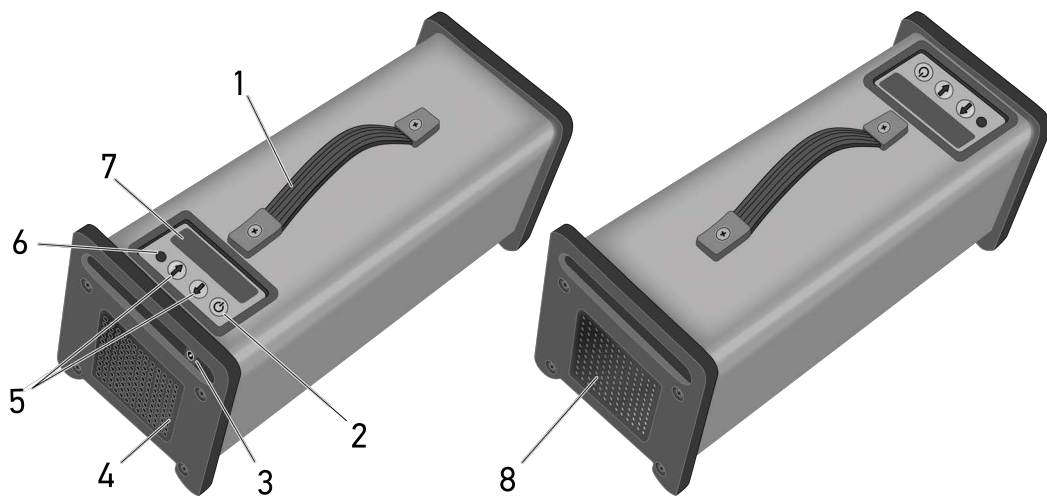
	VORSICHT Kurzschlussgefahr durch lose Teile im oder am Gerät Gefahr der Zerstörung von Gerät und/oder Fahrzeugelektronik Das Gerät niemals in Betrieb nehmen, wenn lose Teile im oder am Gerät vermutet werden. Sofort Hella Gutmann-Reparaturservice oder einen Hella Gutmann-Handelspartner benachrichtigen.
---	--

4. Den Ozongenerator auf mechanische Beschädigung und durch leichtes Schütteln auf lose Teile im Inneren kontrollieren.

2.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Ozongenerator ist ein Gerät zur Geruchsneutralisation und Desinfektion von geschlossenen Räumen. Der Ozongenerator erzeugt Ozon, ein starkes Oxidationsmittel. Durch die oxidierende Wirkung des Ozons werden Geruchsmoleküle aufgespalten und in geruchsneutrale Stoffe umgewandelt. Der Ozongenerator eignet sich ideal für den mobilen Einsatz in Fahrzeugen, Wohnwagen und Booten. Der Ozongenerator kann aber auch zur stationären Aufstellung verwendet werden, z.B. in Hotelzimmern, Ferienwohnungen und Kellern. Beim Einsatz des Ozongenerators werden unangenehme Gerüche wie Tabakrauch oder Küchen- und Modergerüche wirksam beseitigt. Die zu behandelnden Räume werden dabei entkeimt und u.a. Viren, Bakterien und Schimmelpilze abgetötet.

2.3 Gerätebeschreibung



	Bezeichnung
1	Tragegriff Hiermit kann der Ozongenerator leichter transportiert werden.
2	Hauptschalter Hier kann nach Einstellung der Anwendungsdauer der Ozongenerator eingeschaltet werden.
3	Spannungsversorgungs-Buchse Hier kann der Ozongenerator mit Spannung versorgt werden.
4	Lufteinlass Hier wird Luft durch die hinteren Lüftungsschlitze angesaugt.
5	Pfeiltasten Mit den Pfeiltasten   kann die Anwendungsdauer eingestellt werden.
6	Kontrollleuchte (LED) Die grüne Kontrollleuchte zeigt den Betriebszustand des Ozongenerators an.

	Bezeichnung
7	LC-Display (Flüssigkristall-Display) Hier werden Anwendungsdauer, Status und Fehlerdiagnosen angezeigt.
8	Ozонаuslass Hier wird Ozon durch die vorderen Lüftungsschlitze ausgestoßen.

3 Mit dem Ozongenerator arbeiten

Dieses Kapitel beschreibt, wie der Ozongenerator verwendet wird.

3.1 Voraussetzung für die Verwendung des Ozongenerators

Bei der Verwendung des Ozongenerators Folgendes beachten:

- Ggf. Warnschilder aufstellen, dass ein Ozonausstoß stattfindet.
- Den Lufteinlass/Ozонаuslass auf Fremdkörper kontrollieren.
- Die Spannungsversorgung von Ozongenerator ist über das Kfz-Ladekabel gewährleistet.
- Den Fahrzeuginnenraum reinigen.
- Ggf. Duftspender und Fußmatten aus dem Fahrzeug entfernen.

3.2 Aufstellung

Bei der Aufstellung des Ozongenerators muss Folgendes beachtet werden:

- Der Lufteinlass/Ozонаuslass darf nicht blockiert sein.
- Für eine optimale Luftzirkulation, den Ozongenerator auf den höchsten Punkt stellen, z.B. das Armaturenbrett.

3.3 Betriebsparameter

Die Anwendungsdauer des Ozongenerators ist u.a. von folgenden Einflussfaktoren abhängig:

- Raumgröße
 - Raumtemperatur
 - Geruchsart
 - Geruchsintensität
-

Geruchsbelastung	Kleinwagen	Bus/Transporter
normal	Hier ist eine Behandlung von 30 min. ausreichend.	Hier ist eine Behandlung von 60 min. ausreichend.
stark	Hier ist eine Behandlung von maximal 60 min. ausreichend.	Hier ist eine Behandlung von maximal 120 min. ausreichend.

3.4 Inbetriebnahme

	WARNUNG Vergiftungsgefahr durch Ozon Mögliche Folgen: • Augenreizung (Bindehautentzündung, brennende oder tränende Augen) • Schwindelgefühl • Starker Hustenreiz • Atemnot • Schmerzen bei tiefem Einatmen • Kopfschmerzen Ozon nicht einatmen. Den Raum unmittelbar nach Inbetriebnahme verlassen.
	VORSICHT Fahrzeug rollt weg. Verletzungsgefahr/Gefahr von Sachschäden Vor Inbetriebnahme des Ozongenerators wie folgt vorgehen: 1. Feststellbremse anziehen. 2. Leerlauf einlegen. 3. Gebläse auf Umluft und eine hohe Stufe einstellen.

**WICHTIG**

Unzureichende Spannungsversorgung

Entladung der Fahrzeugbatterie

Den Ozongenerator während der Inbetriebnahme nicht von der Spannungsversorgung trennen.

Eine ausreichende Spannungsversorgung sicherstellen.

Um den Ozongenerator in Betrieb zu nehmen, wie folgt vorgehen:

1. Für eine optimale Luftzirkulation, den Ozongenerator auf den höchsten Punkt stellen, z.B. das Armaturenbrett.
2. Das Kfz-Ladekabel in die Spannungsversorgungs-Buchse des Ozongenerators einstecken.
3. Vom Kfz-Ladekabel den Gerätestecker in den Zigarettenanzünder des Fahrzeugs einstecken.
4. Die Zündung einschalten.
Das LC-Display leuchtet auf.
5. Über   die Anwendungsdauer einstellen.
Die maximale Anwendungsdauer beträgt 10 h.
6. Über  den Ozongenerator einschalten.
Die grüne Kontrollleuchte leuchtet. Die ablaufende Zeit wird auf dem LC-Display angezeigt.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet der Ozongenerator automatisch ab. 10 min. nach Ende der Anwendungsdauer erlischt die Kontrollleuchte.

3.5 Nach Ablauf der Anwendung

	WARNUNG Vergiftungsgefahr durch Ozon Mögliche Folgen: • Augenreizung (Bindehautentzündung, brennende oder tränende Augen) • Schwindelgefühl • Starker Hustenreiz • Atemnot • Schmerzen bei tiefem Einatmen • Kopfschmerzen Ozon nicht einatmen. Den Raum unmittelbar nach Öffnen der Türen und Fenster verlassen.
---	--

Um den Raum zu belüften, wie folgt vorgehen:

1. Den Raum ca. 30...40 min. nach Ablauf der Behandlungsdauer betreten.
2. Die Türen und Fenster öffnen und den Raum 20...30 min. durchlüften.

4 Allgemeine Informationen

4.1 Problemlösungen

Die folgende Auflistung hilft, kleinere Probleme selbst zu beheben. Dazu die passende Problembeschreibung auswählen und die unter **Lösung** genannten Punkte durchführen, bis das Problem behoben ist.

Problem	Lösung
Das LC-Display leuchtet nicht.	• Die Verbindung von Kfz-Ladekabel zu Ozongenerator und Zigarettenanzünder prüfen. • Eine ausreichende Spannungsversorgung sicherstellen.
Die Kontrollleuchte blinkt.	• Die Fehlerdiagnose auf dem LC-Display prüfen (evtl. UV-Lampe oder Gebläse defekt). • Die UV-Lampe hat die max. Anzahl an Betriebsstunden erreicht und muss ersetzt werden.
Der Ozongenerator läuft sehr laut.	Den Ozongenerator auf einen ebenen, festen und trockenen Untergrund stellen.

4.2 Pflege und Wartung

Wie jedes Gerät, muss auch der Ozongenerator sorgfältig behandelt werden. Deshalb Folgendes beachten:

- Den Ozongenerator regelmäßig mit nicht aggressiven Reinigungsmitteln reinigen.
- Handelsübliche milde Haushaltsreiniger in Verbindung mit einem angefeuchteten weichen Putztuch verwenden.
- Beschädigte Kabel/Zubehörteile sofort ersetzen.
- Nur Original-Ersatzteile verwenden.

4.3 Entsorgung



	HINWEIS Die hier aufgeführte Richtlinie gilt nur innerhalb der Europäischen Union.
---	--

Nach der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 04. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie dem nationalen Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG) vom 16. März 2005, verpflichten wir uns, dieses Gerät nach Beendigung der Nutzungsdauer unentgeltlich zurückzunehmen und es den o. g. Richtlinien entsprechend zu entsorgen.

Da es sich bei dem vorliegenden Gerät um ein ausschließlich gewerblich genutztes Gerät handelt (B2B), darf es nicht bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsbetrieben abgegeben werden.

Das Gerät kann unter Angabe des Kaufdatums und der Gerätenummern entsorgt werden bei:

Hella Gutmann Solutions GmbH

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

DEUTSCHLAND

WEEE-Reg.-Nr.: DE25419042

Phone: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

Mail: info@hella-gutmann.com

4.4 Technische Daten Ozongenerator

Versorgungsspannung	230 V/50 Hz (Netzkabel) 12 V (Kfz-Ladekabel)
Display	Bauart: LC-Display
Anwendung	UV-C
Arbeitsbereich	10...40 °C
Ozonleistung	50 mg/h
Gewicht (netto)	ca. 3 kg
Abmessung	345 x 140 x 140 mm (H x B x T)

4.5 Konformitätserklärung Ozongenerator



R&TTE DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)



We, Hella Gutmann Solutions GmbH
Am Krebsbach 2
D-79241 Ihringen

declare under our sole responsibility that the product:

product name:	Ozongenerator
trade name:	Hella Gutmann Solutions GmbH
Model No.:	AC29170
Date:	01.09.2016

to which this declaration relates, is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the 2014/30/EU (EMC). The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

LVD:	2014/35/EU
RoHS:	2011/65/EU
WEEE:	2012/19/EU
Other standards applied:	BS EN 60335
Directive:	2002/3/EC
UK-HSE exposure limits:	EH40/2005

Place and date of issue (of this DoC)

Ihringen, October 04th 2016

Signed by or for the manufacturer

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Mayer'.

Name (in print) : Alfred Mayer

Title : managing director

BD-Nr.: 074

HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

DEUTSCHLAND

Phone: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

info@hella-gutmann.com

www.hella-gutmann.com

© 2016 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

1 STUECK/PIECE(S)



9XQ 460 989-141

Made in Germany